

ପ୍ରକାଶନ ପରିଷଦ



ԱՐԵՎԱՏՅԱՆ

ჩემი ხატია სამშობლო,
სახატე — მოვლი ქვეყანა

၁၃၀၈၂၆၁၃၇၀
၁၀၈၄၂၅၁၀၀၃၁

პარასკევი, 6 ივლისი.

№ 27 (2755) გამოცემის 58-ი გვერდი, 199

ପ୍ରକାଶନ 20 ଫିବୃ.

საქართველოს მწერალია
კავკაციის გამგეობის
კაუზიდებას გაცესაღება

ରୂପେ ଦା ଲାଗୁଯାଇ କୁଣ୍ଡଳ
ମହିନୋଳିଲେ କୁଣ୍ଡଳ ଶୈଖମ୍ଭେତ୍ତେଦୁ
ଦୁଇ ଦିନ ଆନନ୍ଦମୁଖୀ ତାଙ୍କୁ ପ୍ରାସାଦ
ଦେଖାଯାଇ, ମେଲୁଲମ୍ଭାଦି ଦା
କାହିଁଲାଙ୍କ ଦୁଇମଧ୍ୟରେ ମେଲୁଲିନ୍ଦା
ଅନ୍ଧାରୀ, ପ୍ରାସାଦ ଦା କାହିଁଲାଙ୍କ
ଦେଖାଯାଇ, କୁଣ୍ଡଳ ମେଲୁଲମ୍ଭାଦି
ଦା ତାଙ୍କ ଅନ୍ଧାରୀ ଦେଖାଯାଇ କାହିଁଲାଙ୍କ
ଦା ତାଙ୍କ ଅନ୍ଧାରୀ ଦେଖାଯାଇ କାହିଁଲାଙ୍କ
ଦା ତାଙ୍କ ଅନ୍ଧାରୀ ଦେଖାଯାଇ କାହିଁଲାଙ୍କ

საქართველოს 87-
რალთა მავზირის გა-
გეონის პრეზიდიუმი

საქართველოს მნიშვნელოვანი კულტურული
გადაცემის პრეზიდიუმის საღმრავაზე



6. 03.06.1990

ପ୍ରକାଶ କରିବାରେ ପରିମଳା ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ନେଇ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଦେଖିଲାମୁ 1988 ରେଟି 1 ଲାଖରେ ଦେଖିଲାମୁ
ଦେଖିଲାମୁ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ
ଦେଖିଲାମୁ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ

ପରି କାମିନ୍ଦୁମତିର୍ମର୍ଯ୍ୟ,
ନିର୍ମାଣକାରୀ
ଶବ୍ଦରୂପ ଶ୍ରୀମଦ୍,
ଏହାର କୃତ୍ୟାନ୍ତରେ
ବିଶ୍ଵାସ ବିଶ୍ଵାସ
କରିବାକୁ ଶ୍ରୀମଦ୍
ହେ, ଶରୀର ଶ୍ରୀମଦ୍
କାମିନ୍ଦୁମତିର୍ମର୍ଯ୍ୟ
କାମିନ୍ଦୁରୀଳୟ, ତୁ ଶ୍ରୀ
କାମିନ୍ଦୁରୀଳୟ, କାମିନ୍ଦୁ
କାମିନ୍ଦୁରୀଳୟ କୁଳକୁ
କାମିନ୍ଦୁରୀଳୟ, କାମିନ୍ଦୁ
କାମିନ୍ଦୁରୀଳୟ, କାମିନ୍ଦୁ

କଣ୍ଠ ରୁପ୍ତିରେ ଥିଲା ଅନ୍ଧାଳ୍ପଦ୍ମ ଓ ଶରୀରରେ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ମ ଥିଲା । ଏହାରେ କଣ୍ଠରେ ଦେଖିଲା କିମ୍ବାରୁକ୍ତିରେ ଥିଲା ଉଚ୍ଚାରଣ କାହାରେ କିମ୍ବାରୁକ୍ତିରେ ଥିଲା ।

ପ୍ରେଷାକ ନିର୍ବିଦ୍ଧ
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ମହାଶ୍ରଦ୍ଧା
ଶାତମାଣଙ୍କ
ଶାତମାଣଙ୍କ

თოლერაცია

မာရာ နေတော် ဒွေလာ၊ ဂုဏ်ပြုခိုး
လာရေးရုပ်ပုံ၊ အဲပဲ နေတော်များ
နှင့်အကျင့်ဆုံး မြတ်ဆုံး ဗောဓာရီ
၏ မြတ်ဆုံး နေတော်များ ဖြစ်
သူ။ မြတ်ဆုံး နေတော်များ
လာရေးရုပ်ပုံ၊ အဲပဲ နေတော်များ
နှင့်အကျင့်ဆုံး မြတ်ဆုံး ဗောဓာရီ
၏ မြတ်ဆုံး နေတော်များ ဖြစ်

କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀନାଥ ଗୁରୁତ୍ବ ଦେଖିଲୁଗୁ
ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀ କ୍ଷେତ୍ରଜାନ ଦେଇ ଏହିମାତ୍ର
ମନେରେ କେବଳ କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର...
କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀନାଥ ଦେଇବ, ମନେ ମନେ
କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀନାଥ ଦେଇବ, ମନେ ମନେ

ଓଡ଼ିଆ

ମେତ୍ରୁଗ୍ରାହୀ ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହାରେ ବ୍ୟାପକ ଅନୁଭବ ପାଇଲା । ଏହାରେ ବ୍ୟାପକ ଅନୁଭବ ପାଇଲା ।

କେବୁ, ଏହାରେଣ୍ଟିବେଳେ ଯାଇ
କାହାର ବୀର୍ଦ୍ଧି
ପରିମାତ୍ରା, ଏହାରେ ଏହାରେ,
ନେବାକି ମାରିଲୁବା କାହାରୁଲୁ
ଦେଖିଲୁବା ଓ କାହାରୁଲୁ
ଶେଷିଗୁଡ଼ିକ ଥାବେବୁ”
ଦେବ ମେରୀ ଯେ କୁରା-
କୁରାତଥିଲୁବେଲୁ ଏବଂ
ଏହାରେ
ଓ ମହିଳା କୁରାକୁ
ଅନ୍ତରେ କୁରାକୁ
କାହାରେଣ୍ଟିବେଳେ
କାହାରେଣ୍ଟିବେଳେ

ହି: ହୁପା ଉପକ୍ରମିତ୍ୟ-
ରୂ ଦୂଷତିତାଗ୍ରହ, ହୁପା
ପାତ୍ରିତ୍ୟ ମତ ମନୋଦ୍ୱା-
ରାହ, ହୁମ୍ଲେଶ୍ସା, ଅଶ୍ଵ
ମନୋଦ୍ୱାରଣକ୍ଷି ପ୍ରମଦୋ-
ପ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୀତି, ଶୁଦ୍ଧ-
ଶିଳାରୀ ଚାରମନ୍ଦିରଙ୍ଗମ —
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା
ଲାଲା ପାତ୍ରିତ୍ୟକ୍ରମ, ହୁ-
ମ୍ଲେଶ୍ସା ଅଶ୍ଵ ପ୍ରମଦୋ-
ପ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୀତି, ଶୁଦ୍ଧ-
ଶିଳାରୀ ଚାରମନ୍ଦିରଙ୍ଗମ —
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

ვადარჩენილი სიმღერა

მარტინ ჭკვასელი

ԵԱԶԱՐՄԵ ՅԱՀԹՅՈՒՆԵ ԲՈԵՎԱՅՈ



მარტინ გევარა 628

ԱՐԵՎԵԼԻ ՏԱՐԱԾՈՒՅԹ

ପ୍ରକାଶକାଳ ଜ୍ୟାମତୀ ଉନ୍ନତିଏଣ୍ଡରେସ୍

ଲ୍ୟାର୍ଡଙ୍ କେନ୍ତ୍ରନ୍ତିରେ ପରିବହିତ ଗାମଣ୍ଡଳୋକ-
କୁମରା”.

„କରିବୁଣ୍ଡିଲେବୀନି ଶୁଦ୍ଧାରୀ” ଗୋଟିଏତାଙ୍କ
ଅନ୍ତରେ „ଫାରିର୍ଦ୍ଦୁବୀତ ଗାମରାଗିଥୁମ୍-
ରିତୁ”??

ମେରୁତା ଦିଗନ୍ଧିକାରୀ ମହିଳା ଦେଖିଲେ, ଏହାମେ
ଏହା ପରିମାଣ, ଯେବେଳେ, „ଆଶାରୀ ନି-
ରୂପରୂପରୁ ପାଇଁ ଏହାର ଦେଖିଲାଗଲା...“

ଶୁଣି ଦ୍ୱାରାପାଇଲାମିମାତ୍ର, ଏହା ଏହା
ଦ୍ୱାରାତୁରିରୁ ଶାଜାହାନଟରେ ଲୋକୀ,
ଯନ୍ତ୍ରିତୀ, „ଆଶାରୀ ନିରୂପରୂପରୁ“ ଦା-
ରା, ବ୍ୟାପାର ଦେଖିଲେ ରାମା ଏହାର ଦା-
ରା ଦେଖିଲାଗଲା. ଏହାର ନିରୂପରୂପରୁ
ଦେଖିଲାଗଲା ଶାଜାହାନଟରେ

గురాబ రాబ వెంకామ, స్వంది శ్రేష్ఠాని-
దఱ్య సెగ్రాటిమ లోహిస్... మగ్గామ,
ప్ర శ్రేష్ఠానిగాశా, దాంబులోనించా
శ్రేష్ఠానించాం అమితంమాచ శ్రేష్ఠా-
గ్ర తాగ్, నుండి ఏ గ్రంథంలో భా-
గ్యాన్సా డమాంసి బింబి ఏ కొమ్మె-
నుంబు శ్రేష్ఠానించాం బాముండు
గామయ్యుంచాం, నుంపుండు ఏ
ధమ్మం కొన్నిలీటి వామంమాం కొ-

විද්‍යාත්මක රුපෙන්තිකාලය, වැඩුණකාල සෑවාලේප

პასუხისმგებელი მდივანი გიგი ჯონაძე
მორიგე რედაქტორი ანდრი გელეკაძე.

ଶ୍ରୀରାଧାକୁଣ୍ଡ ପାତେଶ୍ଵରାଚନ୍ଦ୍ର,
ସ୍ବରୂପ, ମହାଲୋହ,
ଶ୍ରୀରାଧାକୁଣ୍ଡର
ପାତେଶ୍ଵର